

MEDISCH COMITÉ NEDERLAND VIETNAM



Onze vraag aan u

In de MCNV-revalidatiecentra in Vietnam komen veel gehandicapte kinderen die niet goed kunnen praten. Logopedie helpt deze kinderen enorm vooruit, maar er zijn veel te weinig logopedisten voor alle kinderen die spraakles nodig hebben. We willen daarom een nieuwe opleiding Logopedie opzetten en daarvoor vragen wij uw steun. Help mee en geef deze kinderen de spreekvaardigheden die ze nodig hebben om mee te doen, thuis en op school.

Bij voorbaat dank voor uw (extra) gift!

Logopedie voor

kinderen met handicap

In dit nummer

Interview Marijke Postma-Rustenhoven

Logopedie helpt kinderen met handicap

Nieuwe projecten: voedselzekerheid en communicatie

Boekennieuws

In gesprek met Marijke Postma-Rustenhoven, voorzitter Raad van Toezicht MCNV

“MCNV als netwerkorganisatie is een haalbare kaart”



Marijke tijdens bezoek aan school in Muong Cha (foto Arjen Ronner)

Marijke Postma-Rustenhoven was al tientallen jaren donateur van MCNV toen zij in 2016 lid werd van de Raad van Toezicht en in januari 2017 Miel Josemans opvolgde als voorzitter, een taak die zij met veel zin en met trots aanvaardde. In april reisde ze met MCNV naar Vietnam waar ze de projecten vooral bekeek door haar ‘donateursbril’ en dat leverde nieuwe inzichten op. Marijke heeft vergelijkingsmateriaal, want in 2003 nam ze deel aan de eerste donateursreis.

“Een van de opvallendste verschillen met mijn vorige Vietnamreis is dat de aansturing en coördinatie van MCNV toen grotendeels vanuit Nederland plaatsvond,” vertelt Marijke. “Het voelde daardoor meer als ontwikkelings-samenwerking. Nu zijn er veel taken gedelegeerd aan de Vietnamese staf en voelt het als een écht partnerschap. MCNV is nu meer een netwerkorganisatie, met als fundament langdurige samenwerkingen en vriendschapsbanden. Dat geeft ons een unieke positie te midden van andere organisaties die werkzaam zijn in de regio. Het uitbouwen van de netwerkorganisatie is een haalbare kaart, daar heb ik alle vertrouwen in”, aldus Marijke.

“De projecten die we bezochten waren heel divers van inhoud en vorm”, gaat Marijke verder. “Het is vanuit Nederland best lastig om daar een overkoepelend MCNV-thema in te zien, want wat is er nu specifiek MCNV aan het geven van seksuele voorlichting aan tieners of aan een opleiding voor ergotherapeuten? In Vietnam werd het mij duidelijk: MCNV staat

voor ‘leave no one behind’ ofwel iedereen telt mee en dat zie ik dan ook als de verbindende factor bij alle projecten en partnerschappen.

Talentvolle vrouwen

Als je met de mensen praat die deelnemen aan onze projecten, merk je hoe enorm waardevol het voor hen is om een kans te krijgen. Neem de vrouwen van de microkredietgroepen, zij zijn vaak laaggeschoold en hebben altijd hard gewerkt om het hoofd boven water te houden. Het is prachtig om te zien hoeveel potentieel er naar boven komt in die groepen. Er wordt een beroep gedaan op de talenten van deze vrouwen, waardoor ze zelf ontdekken hoe vindingrijk en slim ze zijn.

*MCNV focust op
‘iedereen telt mee!’*



“Wat MCNV bedoelt met ‘iedereen telt mee’, zagen we bij de gehandicaptenorganisatie in Huong Hoa. De voorzitter van deze groep is een man met een ernstige handicap aan zijn benen, die voor zichzelf een driewieler maakte en daardoor weer mobiel is. Hij bedacht een activiteit die de gehandicapten respect en de gemeenschap iets tastbaars heeft opgeleverd. Ze kochten oude autobanden op, die met vereende krachten werden ingegraven op het schoolplein, als speelveldje voor de kinderen. Door de gehandicaptenorganisatie te versterken leren de deelnemers hoe ze zichzelf en elkaar kunnen helpen en van betekenis kunnen zijn voor hun dorp. Dat geeft zelfvertrouwen en het gevoel dat ze erbij horen. Dit ondersteunen is MCNV ten voeten uit.”

Speelveldje Huong Hoa (foto Arjen Ronner)

Marijke Postma-Rustenhoven (Amsterdam, 1944) was regionaal bestuurslid Humanitas en beroepsmatig actief in organisatieontwikkeling in en buiten Nederland. In haar vrije tijd houdt ze zich graag bezig met keramiek en etsen, of zoals ze zelf zegt, met kunstnijverheid. Op de vraag waar kunnen we je ‘s nachts voor wakker maken, antwoordt Marijke: probeer maar!

Natuurlijk zijn er ook veel schrijnende individuele verhalen die je raken. Ik probeerde steeds naar het grotere plaatje te kijken en soms kom je dan zelfs tot de vraag: moeten we hier wel mee doorgaan? Bijvoorbeeld het steunen van kleine bedrijfjes waarvan je weet dat die het op termijn niet zullen redden.

Een mooi voorbeeld van wat goed werkt, zagen we bij de revalidatieafdeling van het districtziekenhuis in de buurt van Dien Bien Phu. Sommige reisgenoten schrokken van wat we zagen: één ruimte, zeer eenvoudige medische apparatuur, alles ter plekke gemaakt van eenvoudige materialen. Maar ik vond het fantastisch, want het wérkt! Hier stonden geen dure High Tech apparaten te verstoffen.

De fysiotherapeut en de directeur van de kliniek hebben er naar mijn idee met hart en ziel voor gekozen om dit werk daar te doen. Zulke mensen wens je jezelf toe als je iets mankeert, zo gemotiveerd zijn ze. Bezoekers schrikken in eerste instantie omdat ze het vergelijken met de situatie in Nederland, maar ik zou er zo nog een keer geld voor geven! Ook de opleiding voor verloskundigen die we in Dong Ha bezochten, is in mijn ogen buitengewoon waardevol. Wat een betrokkenheid van de staf en wat kan er dan veel bereikt worden.

Durven kiezen

Natuurlijk geldt voor MCNV wat voor alle organisaties geldt. Je moet benoemen waar je goed in bent maar ook wat je misschien moet

overdragen aan anderen, want je moet ook durven kiezen. De keuzes die gemaakt zijn voor de nieuwe MCNV-strategie leveren in Vietnam ook onzekerheid en zorgen op, maar ik heb gezien dat de stafleden in Vietnam met alle toewijding en energie zoeken naar de beste manier om die strategie vorm te geven.”

“De revalidatiekliniek wérkt, ik zou er zo weer voor geven”



Nieuw MCNV-logo

U heeft het vast al gezien op de voorkant van dit magazine: een nieuw MCNV logo! De keuze voor een nieuw logo is een volgende stap in een groter communicatieplan. MCNV-directeur Guus Paardekooper licht het toe. “We werken momenteel stap-voor stap aan het verbeteren van de communicatie en de zichtbaarheid van MCNV als dynamische en

innovatieve netwerkorganisatie. Onze strategie voor de komende jaren is nu op de vernieuwde website te vinden. Het nieuwe logo is de volgende stap en we gaan ook beter gebruik maken van social media als Facebook en LinkedIn. We willen de MCNV-expertise doelgericht inzetten om nieuwe partners te vinden en samenwerkingen te ontwikkelen: de website en het logo helpen ons daarbij. Hiermee verzekeren we ook een duurzame financiering van onze organisatie en haar programma’s”, aldus Guus Paardekooper.

Logopedie helpt kinderen met handicap

Praten =

In MCNV's revalidatiecentrum in Phu Yen hebben veel kinderen door hun lichamelijke of geestelijke beperkingen nog extra problemen. Ze kunnen niet of nauwelijks goed praten en sommigen hebben problemen met slikken. Het is belangrijk om de spraak- en taalproblemen van deze kinderen zo jong mogelijk aan te pakken met logopedie. Ze hebben daar de rest van hun leven voordeel van!



Kinderen en ouders tijdens de pauze, Phu Yen revalidatiecentrum

Toen ik op een mooie zonnige ochtend rondliep en foto's maakte in het revalidatiecentrum in Phu Yen, zag ik een chaotische groep volwassenen en kinderen. Sommige kinderen renden rond en schreeuwden. De volwassenen liepen de kinderen achterna en probeerden hen iets te geven. Andere kinderen zaten bij de vrouwen op schoot en concentreerden zich op iets. Ik vroeg aan de vrouwen wat ze aan het doen waren. "We spelen een woordspel met onze kinderen." Een vrouw vertelde: "Ik ben mijn dochter de woorden mama, papa en oma aan het leren. Dat is haar les in de klas voor deze week." Haar 5-jarige dochter heeft ernstige spraak- en taalachterstand door haar meervoudige handicap. Haar woordenschat en taalgebruik zijn slecht en ze praat traag. Moeder vertelt: "Toen ze zich niet kon uiten schreeuwde ze vaak en ze reageerde niet. Mijn kind kan sinds kort mama zeggen, haar eerste goed uitgesproken woord. Het was zo'n hartverwarmend moment voor mij! Ik vertel haar

heel vaak dat ik van haar hou en ik geloof dat ze nu snel "hou van jou, mama" terug kan zeggen. Ik droom van dat moment."

Taal van eenjarige

Deze kinderen doen mee aan het programma voor vroegtijdige interventie. In de klas leren de leerkrachten hen om hun moeder, vader

Over logopedie

Spraak- en taaltherapie wordt in Nederland logopedie genoemd. Het helpt mensen met een spraak-, stem- taal- of slikprobleem om te communiceren -een basisbehoefte- en goed te slikken -cruciaal voor de gezondheid. Oorzaken zijn bijvoorbeeld letsel, kanker of een beroerte, maar vaak onbekend. De logopedist helpt met doeltreffende communicatiemiddelen, waardoor het later makkelijker wordt om te leren, een baan te vinden en sociaal mee te doen. En dat leidt uiteindelijk tot verhoging van de kwaliteit van leven.



Een-op-een
begeleiding
voor meisje met
spraakstoornis in
Phu Yen revalida-
tiet centrum



meedoen!



Optreden van gehandicapte kinderen in Cao Bang



MCNV organiseert buitenschoolse activiteiten voor gehandicapte kinderen

en oma te herkennen en de bijpassende woorden me, bó en bà uit te spreken. De ouders worden daarna begeleid om de kinderen te helpen oefenen. De kinderen zijn allemaal 4 tot 6 jaar oud, maar hun taal is die van eenjarige. Het is duidelijk gebleken dat logopedie voor veel verbetering zorgt. Om aan de toenemende vraag te kunnen voldoen moet er veel gebeuren op het gebied van opleiding.

Logopedisten opleiden

MCNV begint dit jaar samen met zijn partners met de ontwikkeling van een opleiding voor Logopedie. De hoofdparters zijn de Medische Universiteiten in Ho Chi Minh Stad en Da Nang en de Trinh Foundation Australia, een Australische NGO die al sinds 2009 werkt aan het opzetten en verbeteren van logopedistenopleidingen in Vietnam. Er wordt een masteropleiding voor Spraak- en Taaltherapie aan de Medische universiteit van Ho Chi Minh Stad en een bacheloropleiding aan de Medische Universiteit van Da Nang ontwikkeld. MCNV werkt graag mee aan deze uitbreiding van de revalidatieopleidingen zodat er niet alleen aandacht is voor de medische aanpak van gezondheidsproblemen, maar ook voor fysiotherapie, ergotherapie en logopedie. Een totaal aanpak werkt immers beter bij alle problemen waar gehandicapte kinderen (en volwassenen) tegenaan lopen. ◀

Revalideren en leren

MCNV ondersteunt momenteel drie revalidatiecentra voor onderwijs voor kinderen met (meervoudige) beperkingen in Phu Yen, Cao Bang en Dak Lak. MCNV werkt er samen met lokale en provinciale overheden aan het vroegtijdig opsporen en de interventie van de problemen die deze kinderen ondervinden als gevolg van hun handicaps. Naast zoveel mogelijk regulier onderwijs krijgen de kinderen ook begeleiding in de vorm van bijvoorbeeld fysiotherapie, ergotherapie en logopedie. De ouders leren er hoe ze hun kind het best kunnen verzorgen en ondersteunen. Alles is er op gericht om de kinderen op weg te helpen om nu en later zo normaal mogelijk mee te doen binnen het gezin, op school en in de samenleving.

“Deze kinderen
bloeien op door
spraaklessen

Groot tekort aan
goed opgeleide
logopedisten

Onze vraag aan u

Een goede opleiding voor logopedisten is hard nodig, omdat er overal in Vietnam heel veel kinderen dringend spraak- en taallessen nodig hebben. Om snel van start te kunnen gaan met een training voor de eerste docenten logopedie is dit jaar een bedrag van € 32.000 nodig. Met uw steun kunnen straks heel veel kinderen zich verstaanbaar maken bij hun ouders, broers, zusjes en op school. Zij hebben er de rest van hun leven profijt van.

Uw (extra) bijdrage is heel erg welkom!

Red Utopia

Jan Banning fotografeert
Communisme, 100 jaar
na de Russische Revolutie

Een kunstfotoboek over communistische partijen en hun iconografie.

Jan Banning's fotoproject Red Utopia is een niet-propagandistische zoektocht naar wat er van het communisme is overgebleven, 100 jaar na de Russische Revolutie. De foto's tonen interieurs van partijbureaus en portretten van partijambtenaren en activisten. In tegenstelling tot hun collega's in communistische dictaturen kiezen deze mensen voor lidmaatschap uit overtuiging en vrije keuze. Jan Banning fotografeerde in India, Italië, Nepal, Portugal en Rusland. Het kunstfotoboek Red Utopia wordt gepresenteerd in oktober 2017, rond de honderdste verjaardag van de Russische Revolutie. Er wordt ook een tentoonstelling ingericht die in Museum De Fundatie in Zwolle begint en daarna over de hele wereld zal reizen.

Speciale MCNV-actie

Het boek Red Utopia bevat ca. 50 foto's, afmeting 24 x 30 cm (of groter). Voorintekening is mogelijk via crowdfunding op <https://www.kickstarter.com/profile/519401328> en klik op Red Utopia. Jan Banning is al jaren nauw betrokken bij MCNV en hij stelt graag een deel van de opbrengst van het boek beschikbaar voor MCNV-projecten.

Over Jan Banning

Jan Banning is een autonome kunstenaar/fotograaf, gevestigd in Utrecht. In 1993 verscheen zijn fotoboek "Vietnam, Doi Moi". Hij kreeg wereldwijde erkenning met zijn boek Bureaucrats. Banning's kunstwerken zijn opgenomen in de collecties van talrijke musea, waaronder het Rijksmuseum en het Centraal Museum Utrecht. ◀

Voor meer informatie www.janbanning.com



MCNV breidt expertise uit in Laos

Nieuwe projecten voor innovatieve communicatie en voedselzekerheid

De afgelopen maanden heeft MCNV in Laos en Vietnam twee nieuwe projecten gelanceerd, die we hier graag toelichten.

Creatieve communicatie helpt kwetsbare jongeren

Achtergestelde groepen in Laos en Vietnam, zoals mensen met een handicap, mensen met HIV/AIDS en lesbiennes, homoseksuelen, biseksuelen en transgenders (LHBT's) zijn vaak verlegen, hebben de neiging zichzelf te stigmatiseren en hebben moeite om voor zichzelf op te komen. Zij twijfelen aan zichzelf en vinden het moeilijk om een gesprek aan te gaan. Om deze mensen te helpen hun schroom te overwinnen en hen aan te moedigen meer contact te zoeken met de buitenwereld, werkt MCNV al een tijd met het gebruik van innovatieve communicatiemethoden zoals toneel, schaduwspel, volksmuziek, video's en poppenspel. Dit bleek zo succesvol dat MCNV heeft besloten om deze methodes vaker in te zetten en ze worden nu gebruikt bij bewustwordingscampagnes over gezondheid en bij politieke lobby's gericht op aanpassing van beleid, bijvoorbeeld op het gebied van Seksuele en Reproductieve Gezondheid & Rechten.

In 2017 heeft MCNV subsidie gekregen van OXFAM/NOVIB en HIVOS om ook in Laos te beginnen met de inzet van deze methodes. In het project LICM (Learning about the use of Innovative Communication Methods) gaat MCNV drie groepen bijstaan bij de productie van theater en video. MCNV leert hen om deze producties te gebruiken voor het organiseren van evenementen en lobby campagnes.



De groepen waarmee MCNV samenwerkt zijn meisjes die werken in textiel fabrieken in Vientiane, LHBT's en gehandicapte jongeren uit de provincie Savannakhet. LICM loopt tot februari 2018.

Betere voeding in Nong district

MCNV is recent gestart met het CANTEEN-programma (Collaboration and Networking to Enhance Education and Nutrition) in Laos. Dit project richt zich op betere voeding en voedselveiligheid voor 6000 mensen, met speciale zorg voor moeder en kind. Het programma duurt 4,5 jaar en wordt voor 75% gefinancierd door de EU. In CANTEEN werken lokale autoriteiten samen met dorpscomités van twintig afgelegen hooglanddorpen in het Nong district in de arme provincie Savannakhet. Nadat de behoeften van de deelnemende partijen zijn gepeild worden cursussen voor

trainers ontwikkeld en een microkrediet-systeem opgezet. Daarna volgen praktische maatregelen en workshops, waarmee moeders en kinderen in het Nong district gezonde voeding kunnen krijgen en hun gezondheid zal verbeteren. De organisaties die samenwerken in CANTEEN willen bijvoorbeeld moestuinprojecten en schoollessen over gezonde voeding en hygiëne realiseren, richten zich op landbouwactiviteiten en willen gedragsverandering op gebied van zwangerschap, borstvoeding en kindervoeding stimuleren. De resultaten en de lessen die daaruit te leren zijn zullen uitvoerig gedocumenteerd en gedeeld worden met andere organisaties en overheden in Laos. ◀

Op onze website www.mcnv.org vindt u steeds het laatste nieuws over LICM, CANTEEN en alle andere MCNV-projecten.

nieuws voor donateurs

MCNV opent rekening bij Triodos Bank

Ongeveer 85% van onze donateurs bankiert bij de ING, de andere 15% bij een kleinere en meer 'eerlijke' bank. Een toenemend aantal donateurs heeft ons de afgelopen jaren laten weten zich niet thuis te voelen bij betalingsverkeer via ING. U heeft ons verzocht om uw giften over te kunnen maken aan een bank met een onomstreden en duurzaam beleggingsbeleid. Wij hebben de verschillende bancaire mogelijkheden tegen het licht gehouden en een keuze gemaakt voor Triodos Bank. U kunt nu dus kiezen of u uw gift overmaakt naar

NL90 TRIO 0338 5367 60 ten name van MCNV of naar het u bekende rekeningnummer bij de ING Bank.

Acceptgiroproblemen opgelost

Op de acceptgiro's bij de nieuwsbrief van april jl. is het rekeningnummer van de Triodos bank geprint. Wij kregen diverse meldingen van onze donateurs dat zij bericht hadden ontvangen van de banken dat betalingen via de acceptgiro ten gunste van de Triodos Bank niet verwerkt konden worden. De reden: er was geen acceptgirocontract met de Triodos Bank afgesloten. Omdat niemand bij de bank

meer precies wist hoe dit af te handelen, de acceptgiro zou immers als product in 2019 verdwijnen, duurde het even, maar op 16 mei jl. kregen we bericht dat de papieren acceptgiro's en acceptgiro overboekingen via Internetbankieren naar de Triodos Bank nu correct verwerkt kunnen worden.

Overigens verliep het contact met de Triodos Bank steeds prettig en menselijk en we zijn blij dat onze donateurs de moeite namen ons te bellen, te mailen of te schrijven over deze kwestie. Wij danken u voor uw geduld en begrip. ◀

40 en 7 gangen

Kunstenares en fotografe Marjo van den Bekerom fotografeerde Hanoi vanuit een bijzondere invalshoek voor het boek 40 en 7 gangen. “De laatste keer dat ik deze miljoenenstad bezocht, zag ik dat er in de oude binnenstad op veel plaatsen tussen de huizen stegen en gangen zijn. Van deze gangen maakte ik een serie foto’s. Iedere gang heeft een eigen kleur, geur, sfeer en geschiedenis. Met een beetje fantasie zie je de mensen er door lopen, voel je de warmte, hoor je de stilte. Verder weg is de drukte van het verkeer buiten, ruik je de geuren van Vietnamese eten of de uitlaatgassen van de honderden Honda’s.”

Marjo combineerde de foto’s van de gangen met recepten voor een 7-gangen menu en 7 haiku’s. Marjo: “Met dit fotoboek wil ik graag meerdere zintuigen tegelijk prikkelen. De recepten helpen je om geuren te ruiken, te proeven. De haiku’s verbeelden de zintuigelijke waarneming en kunnen hierdoor de sfeer versterken.” Elk exemplaar wordt door Marjo met de hand in elkaar gezet en op Japanse wijze gebonden. De prijs is € 28,- inclusief verzendkosten en het boek is te bestellen door een mail te sturen aan info@bekerom.nl ◀



Monsanto Tribunaal (vervolg)

Waar ging het ook alweer over? Half oktober 2016 vond in Den Haag het Monsanto Tribunaal plaats, een tribunaal zonder formele rechtsmacht. De nadruk lag op vraagstukken van milieu en voedselveiligheid, maar het tribunaal behandelde ook de vraag

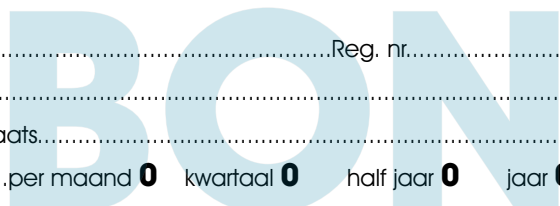
of Monsanto, naar de maatstaven van het Internationaal Strafhof, medeplichtig is aan een oorlogsmisdaad door de levering van Agent Orange aan het Amerikaanse leger in de jaren 60. Op 18 april jl. heeft het tribunaal uitspraak gedaan, ook over de vraag betreffende Agent Orange. De rechters overwegen dat Agent Orange ernstige schade heeft toegebracht aan de gezondheid van Vietnamese burgers. Daarnaast heeft de schade die veteranen uit de VS en andere landen ondervonden geleid tot rechtszaken en tot de erkenning van de verantwoordelijkheid van Monsanto (en andere bedrijven) voor die schade. Gezien

de huidige stand van zaken in internationaal recht en het ontbreken van specifiek bewijs kan het tribunaal de gestelde vraag echter niet beantwoorden. Niettemin lijkt het erop dat Monsanto wist hoe zijn producten zouden worden gebruikt en wat de gevolgen zouden zijn voor gezondheid en milieu. Het tribunaal is dan ook van mening dat, indien ecocide als misdrijf zou worden toegevoegd aan internationaal (straf) recht, de gerapporteerde feiten over Agent Orange binnen de rechtsmacht van het Internationaal Strafhof zouden kunnen vallen. ◀ www.monsanto-tribunal.org/

Ja, met deze machtiging wil ik Vietnam en Laos blijvend steunen

Hierbij machtig ik het MCNV om, tot wederopzegging, bedragen af te schrijven *wegens hulpverlening aan Vietnam en Laos:*

Naam.....Reg. nr.....
 Adres.....
 Postcode en plaats.....
 Bedrag E.....per maand **0** kwartaal **0** half jaar **0** jaar **0**
 van IBAN rekening.....
 datum.....Handtekening.....



Colofon

MCNV verleent medische hulp aan de bevolking van Vietnam en Laos. Het legt verantwoording af over de besteding van gelden en geeft informatie over recente ontwikkelingen in Vietnam en Laos.

Giften
(ING) NLI6 INGB 0001090400
(Triodos) NL90 TRIO 0338 5367 60
 RSIN 002856475

Redactie
 Willem Eikelboom, Tom Fluitsma, Ab Stokvis, Karin Vlug
Eindredactie
 Saskia Stevens
Ontwerp en opmaak
 Dettline, Amsterdam
Redactieadres
 Weteringschans 32,
 1017 SH Amsterdam.
 telefoon [020] 627 04 11
 e-mail: redactie@mcnv.nl

